

致未婚父母的重要通知

假如孩子的父母沒有合法地結婚，父親的姓名將不能加到孩子的出生證明上，除非你：(1) 在醫院簽署建立父系聲明表格，或者(2)在以後簽署表格，或者通過法院合法地建立父系，並出錢修改出生證明。

建立父系聲明的目的是什麼？

在孩子的母親和父親未結婚時，要使用建立父系聲明表格來合法地建立父系（父親）。這應該只由孩子的親生母親簽署，假如她是未婚。這也可以由親生父親填寫而並不考慮他的婚姻狀況。簽署這份表格是自願的。假如你不能理解這份表格的任何一個部份的話，在你簽署表格前請和你當地的家庭撫養部門或者律師談話。

假如你簽署這份表格的話，你和你的孩子將如何得到利益？

當父母雙方簽署這份表格時，它將：

- 在親生父親和子女間合法地建立了父母-子／女關係。你的孩子有權利知道他的或她的母親和父親是誰，並且從父母雙方的關係中得到利益。
- 准許父親的姓名被加在出生證明上。你的孩子藉著在他的或她的出生證明上有你們二人的姓名而得到利益。假如表格是在辦妥孩子出生證明以後簽署的話，就要出錢修改出生證明，加上父親的姓名。
- 不需要上法庭就能合法地確立這人是孩子的父親。這給予父親作父母的權利，如：通過法庭採取的行動尋求對孩子的監護權和探訪權，並且對寄養孩子之事得到協商的權利。
- 使你的孩子較容易知道父母親的病歷，從父親的保健保險額下得到福利，並且假如合格的話，領取社會保險金或退役軍人眷屬或遺族福利金。

假如你簽署了建立父系聲明表格，這表示什麼？

- 經簽署的建立父系聲明表格所具有的效果相同於為孩子建立父系的法庭判決令。假如你的孩子不和你住一起，並且法庭採取的行動已經存檔的話，法庭會命令你支付子女撫養費。必須把法庭採取的行動存檔，才可處理有關監護，探訪或子女撫養費的爭論問題。
- 通過簽署聲明表格，由你自己選擇放棄所有因為和建立父系有關的下列權利：得到法庭的審訊來決定父系問題的權利；得到有關父系問題的聽證的通知；得到把你的案件呈交給法庭的機會，包括提出證人和反盤問證人的權利；有律師代表你出席；或者假如在地方檢察官採取行動時你請不起律師的話，可以得到指派給你的律師來代表你。
- 假如你們兩人中任何一位在以後對簽署表格改變主意的話，你必須填寫建立父系聲明書撤銷表格(CS 915)來撤銷或取消建立父系聲明的表格，並且自你簽署表格日期以後60天內要向加州社會服務處存檔。你可以在當地的家庭撫養部門或當地的出生死亡註冊處拿取撤銷表格。
- 只有在孩子出生後的最初兩年中才可以通過驗血和基因化驗來證明這人不是親生父親而在法庭上否認建立父系聲明表格。假如父親或母親能夠證明他／她是因欺詐，威迫或是事實資料的錯誤而簽署此表格的話，此事宜也可以被推翻。
- 假如你們兩人或其中一位不滿十八歲，那要在你們二人年滿十八歲或者成為法律上自主後的六十天以後，才可通過建立父系聲明表格來確立父系。假如你們想在雙方長大成人以前合法建立父系的話，你們應該向律師請教。

建立父系機會計劃

建立父系聲明表格 — 填寫說明

(這份表格只是由未婚父母填寫)

概況

所附上的聲明表格是被未婚父母用來宣佈誰是孩子的父親。父系是指合法的父親身份。填寫和簽署這份表格是自願的。**這是一份法律文件。在你簽署以前，請仔細參讀本表格的反面。**我們提供重要的資料關於你簽署這份表格時它對你和你孩子所具有的意義。為了使建立父系聲明表格生效，父母雙方都必須填寫和簽署這份表格。簽署表格必須有醫院或接受表格機構的證人在場。假如你不是在醫院，產前門診所或民眾機構簽署的話，你必須在公證人面前簽署表格。假如你是親生父親，你要把你的名字載入孩子的出生證明，你必須簽署這份表格。否則，你必須上法庭建立合法的父系，並且要出錢修正孩子的出生證明，加上你的名字。若要知道更多的細節，請參看下列“填寫這份表格”欄。

在填寫所附上的表格時請用黑墨水筆。除了你的簽名以外，請用印刷體書寫所有的資料。在填寫表格時，請重按並清楚地書寫。這份表格必須在授權代表或公證人在場時簽署。

A 欄

這一欄是指認母親，親生父親，孩子和孩子的出生地點。可能要使用你的社會保險號碼來尋找父母，以便收取子女撫養費和其他你孩子可能需要的福利。假如你寫下你的社會保險號碼，它就會載在這份表格的每一份複印本上。

B 欄

在這一欄，雙方父母都要聲明他們是表格上提名孩子的母親和親生父親。若要使表格合法，雙方父母必須簽名和簽署日期。**在你簽署以前，請參看表格的反面。**

C 欄

這一欄是由為父母在表格上簽名作證的人填寫。證人必須是醫院或接受表格機構的官方代表。

D 欄

這一欄只是當表格由公證人公證時才需填寫。假如父母不在醫院，產前門診所或民眾機構填寫表格的話，他們只可以在公證人面前簽署表格。這一欄由公證人填寫和蓋印。

把這份表格 存檔

這份表格的原版應該寄至：

**CDSS - POP UNIT
C/O DATA IMAGE SYSTEMS
3062 PROSPECT PARK DRIVE, SUITE A
SACRAMENTO, CA 95670**

假如你在醫院（或者當你登記孩子的出生時）沒有填寫這份表格，而你要在出生證明上加上父親的姓名，你必須聯絡加州健康服務處，人口記錄辦公室，State Department of Health Services, Office of Vital Records, 304 S Street, P. O. Box 730241, Sacramento, CA 94244-0241, 或者聯絡你當地的出生死亡註冊處。他們將提供你需要填寫的外加的表格。將向你收費更改你孩子的出生證明，載上父親的姓名。

將給雙方父母各人一份表格的副本。這份表格是重要的法律記錄。父母應該把版本放在安全的地方。

撤銷這份 表格

若要撤銷或取消此表格，任何一方父母必須填妥並簽署建立父系聲明書撤銷表格 (CS915)。這份表格必須在簽署建立父系聲明表格日期後的六十天以內提交加州社會服務處，POP 組（請看上述地址）。若要獲取為撤銷或取消這份表格所需的表格，請聯絡你當地的地方檢察官辦公室的¹家庭撫養部門或你當地的出生死亡註冊處。表格副本已提供給另外那位父母的證據也必須提供有撤銷表格。